

# ເຄື່ອງມືສໍາລັບຜູ້ຮຽນພາສາອັງກິດ ພາກສະເໜີ

ກະຊວງສຶກສາອາເມລິກາ (ED) ແລະ ກະຊວງຍຸດຕິທໍາ (DOJ) ໄດ້ອອກຄໍາແນະນໍາຮ່ວມໃນເດືອນມັງກອນ ວັນທີ 7 ປີ 2015, ເພື່ອເຕືອນໃຫ້ບັນດາລັດ, ໂຮງຮຽນປະຈໍາເມືອງ ແລະ ໂຮງຮຽນທີ່ມີພັນທະພາບໃຕ້ກົດໝາຍຂອງລັດຖະບານກາງເພື່ອຮັບປະກັນວ່າຜູ້ຮຽນພາສາອັງກິດສາມາດເຂົ້າເຖິງການສຶກສາທີ່ມີຄຸນນະພາບສູງ ແລະ ໂອກາດໃນການບັນລຸຕາມທ່າແຮງທາງດ້ານການສຶກສາຂອງພວກເຂົາໄດ້ຢ່າງເທົ່າທຽມ. ໃນເງື່ອນໄຂນີ້, ຫ້ອງການການຮຽນພາສາອັງກິດ (OELA) ເຊິ່ງເປັນຫ້ອງການໃນກະຊວງສຶກສາ ມີຄວາມຍິນດີທີ່ຈະສະໜອງ [ເຄື່ອງມືສໍາລັບຜູ້ຮຽນພາສາອັງກິດ \(EL\)](#), [ມາເຜືອເສີມໃຫ້ແກ່ “ຈົດໝາຍດູຊາເພື່ອນຮ່ວມມາງ” \(DCL\)](#) ທີ່ອອກໂດຍຫ້ອງການສິດທິພົນລະເມືອງ ແລະ ກະຊວງຍຸດຕິທໍາ ອຸປະກອນນີ້ອອກແບບມາເພື່ອໃຫ້ໜ່ວຍງານການສຶກສາປະຈໍາລັດ ແລະ ໜ່ວຍງານການສຶກສາທ້ອງຖິ່ນ (SEAs ແລະ LEAs) ເຮັດໄດ້ຕາມພັນທະທາງກົດໝາຍໃນດ້ານ ELs ແລະ ສະໜອງການສະໜັບສະໜູນທີ່ຈໍາເປັນສໍາລັບ ELs ທຸກຄົນໃນການບັນລຸຄວາມສາມາດທາງພາສາອັງກິດ ພ້ອມທັງໄດ້ຕາມມາດຕະຖານຄວາມຜູ້ອມໃນການຮຽນໃນວິທະຍາໄລ ແລະ ການເຮັດວຽກ. [ເຄື່ອງມື EL Tool Kit](#) ແມ່ນເຮັດມາເພື່ອຜູ້ບໍລິຫານໂຮງຮຽນໃນຂັ້ນເມືອງ, ລັດ, ແລະ ສໍາລັບຄູ, ແຕ່ຜູ້ອື່ນທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງກັບການສຶກສາ ELs ກໍ່ໃຊ້ໄດ້ເຊັ່ນກັນ

ເຄື່ອງມື EL ມີທັງໝົດ 10 ບົດ, ຖືກຕີພິມເປັນຊຸດຈາກ ຕົວເລກສຸດທ້າຍຂອງເດືອນທັງໝົດ, ໂດຍສອດຄ່ອງກັບ 10 ພາກຂອງ DCL ສະບັບເດືອນ ມັງກອນ ປີ 2015. ແຕ່ລະບົດປະກອບມີ (1) ອະທິບາຍກ່ຽວກັບສິດທິພົນລະເມືອງ ແລະ ພັນທະທາງກົດໝາຍອື່ນໆສໍາລັບ ELs; (2) ລາຍການກວດກາສໍາລັບ SEAs, LEAs, ໂຮງຮຽນສາມາດໃຊ້ເພື່ອເປັນເຄື່ອງມືໃນການຕິດຕາມກວດກາດ້ວຍໂຕເອງ; (3) ຕົວຢ່າງເຄື່ອງມືທີ່ສາມາດໃຊ້ ຫຼື ບໍ່ໃຊ້ໃນ SEAs, LEAs, ແລະ ໂຮງຮຽນເພື່ອຊ່ວຍໃນການປະຕິບັດຕາມ; ແລະ (4) ຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມສໍາລັບຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ແລະ ການຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ກ່ຽວຂ້ອງເພີ່ມເຕີມ.\*ເຄື່ອງມືນີ້ບໍ່ໄດ້ລວມເອົາຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບການບໍລິການ EL ທັງໝົດ, ພຽງແຕ່ຕົວຢ່າງເທົ່ານັ້ນ. ເພື່ອຄວາມສະດວກແກ່ຜູ້ອ່ານ, ເຄື່ອງມື ແລະ ຂໍ້ມູນແມ່ນບໍ່ໄດ້ເສຍຄ່າ ແລະ ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ອ່ານອິນເຕີເນັດ.

ຫົວບົດໃນເຄື່ອງມືໄດ້ແກ່:

- ບົດທີ 1: ເຄື່ອງມື ແລະ ຂໍ້ມູນສໍາລັບກຳນົດນັກຮຽນຜູ້ຮຽນພາສາອັງກິດທັງໝົດ
- ບົດທີ 2: ເຄື່ອງມື ແລະ ຂໍ້ມູນສໍາລັບຜູ້ຮຽນພາສາອັງກິດພ້ອມດ້ວຍຫຼັກສູດການຊ່ວຍເຫຼືອທາງພາສາ
- ບົດທີ 3: ເຄື່ອງມື ແລະ ຂໍ້ມູນສໍາລັບພະນັກງານ ແລະ ຜູ້ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນແຜນງານຜູ້ຮຽນພາສາອັງກິດ
- ບົດທີ 4: ເຄື່ອງມື ແລະ ຂໍ້ມູນສໍາລັບຜູ້ຮຽນພາສາອັງກິດເພື່ອເຂົ້າເຖິງຫຼັກສູດຫຼັກ ແລະ ຫຼັກສູດພິເສດ
- ບົດທີ 5: ເຄື່ອງມື ແລະ ຂໍ້ມູນສໍາລັບສ້າງສະພາບແວດລ້ອມແບບລວມກຸ່ມ ແລະ ຫຼີກລ່ຽງການແບ່ງແຍກແບບບໍ່ຈໍາເປັນສໍາລັບຜູ້ຮຽນພາສາອັງກິດ
- ບົດທີ 6: ເຄື່ອງມື ແລະ ຂໍ້ມູນເພື່ອແກ້ໄຂບັນຫາຂອງຜູ້ຮຽນພາສາອັງກິດທີ່ພິການ
- ບົດທີ 7: ເຄື່ອງມື ແລະ ຂໍ້ມູນເພື່ອບໍລິການຜູ້ຮຽນພາສາອັງກິດທີ່ເລືອກອອກຈາກຫຼັກສູດ EL
- ບົດທີ 8: ເຄື່ອງມື ແລະ ຂໍ້ມູນເພື່ອຕິດຕາມກວດກາຜູ້ຮຽນພາສາອັງກິດທີ່ອອກຈາກຫຼັກສູດ ແລະ ການບໍລິການ EL
- ບົດທີ 9: ເຄື່ອງມື ແລະ ຂໍ້ມູນສໍາລັບປຸງເນີນປະສິດທິພາບຂອງຫຼັກສູດ EL ຂອງເມືອງ
- ບົດທີ 10: ເຄື່ອງມື ແລະ ອຸປະກອນເພື່ອຮັບປະກັນການສື່ສານຢ່າງມີຄວາມໝາຍສໍາລັບພໍ່ແມ່ທີ່ມີຄວາມສາມາດທາງພາສາອັງກິດຈໍາກັດ

ໃນຖານະທີ່ເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງພັນທະກົດຂອງກະຊວງ, OELA ໄດ້ສະໜອງການຊີ້ນໍາໃນທົ່ວປະເທດເພື່ອຊ່ວຍຮັບປະກັນວ່ານັກຮຽນ ELs ແລະ ນັກຮຽນອົບພະຍົບໄດ້ບັນລຸຄວາມສາມາດທາງພາສາອັງກິດ ແລະ ບັນລຸມາດຕະຖານການສຶກສາທີ່ເຂັ້ມງວດ, ກຳນົດບັນຫາຫຼັກທີ່ກະທົບຕໍ່ການສຶກສາຂອງ ELs, ແລະ ສະໜັບສະໜູນທ້ອງຖິ່ນຢ່າງເປັນລະບົບເພື່ອຄວາມພະຍາຍາມໃນການປະຕິຮູບເພື່ອບັບປຸງຜູ້ນໍາລັດຂອງ EL. ເຄື່ອງມືນີ້, ສໍາລັບໃຊ້ຮ່ວມກັບ DCL ສະບັບເດືອນມັງກອນ ປີ 2015, ມີບົດບາດສໍາຄັນໃນການບັນລຸເປົ້າໝາຍເຫຼົ່ານີ້ໂດຍການຊ່ວຍ SEAs ແລະ LEAs ໃຫ້ມີຄວາມເຂົ້າໃຈຫຼາຍຂຶ້ນ ແລະ ໃຫ້ໄດ້ຕາມພັນທະຂອງເຂົາເຈົ້າຕໍ່ ELs.

OELA ເປັນຜູ້ນໍາໃນການພັດທະນາເຄື່ອງມືນີ້, ໂດຍໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອຈາກຫ້ອງການການສຶກສາ ປະຖົມ ແລະ ມັດທະຍົມ(OESE) ຂອງກະຊວງສຶກສາ, ຫ້ອງການສິດທິພົນລະເມືອງ(OCR), ສະຖາບັນເພື່ອວິທະຍາສາດການສຶກສາ(IES), ຫ້ອງການທີ່ປຶກສາທົ່ວໄປ(OGC), ແລະ ຫ້ອງການການສຶກສາພິເສດ ແລະ ການບໍລິການເພື່ອການພື້ນຜູ (OSERS),

ລວມທັງພະນັກງານຈາກກະຊວງຍຸຕິທຳ(DOJ). [ຫ້ອງການ ສຳລັບການສຶກສາພາສາອັງກິດແຫ່ງຊາດ \(NCELA\)](#)  
ຍັງໄດ້ມີສ່ວນສຳຄັນໃນການສ້າງເຄື່ອງມືນີ້.

\* ບໍ່ມີການຮັບຮອງຢ່າງເປັນທາງການຈາກກະຊວງກ່ຽວກັບຜະລິດຕະພັນ, ສິນຄ້າ, ການບໍລິການ, ຫຼື ການປະກອບການທີ່ໄດ້ລະບຸໃນການຕີເລິມມນີ້ໂດຍຕັ້ງໃຈ ຫຼື ແນະນຳ.  
ເພື່ອຄວາມສະດວກແກ່ຜູ້ອ່ານ, ເຄື່ອງມືນີ້ມີຂໍ້ມູນຂ່າວສານກ່ຽວກັບ ແລະ ຈາກ ນອກອົງການຈັດຕັ້ງ, ລວມທັງ URLs.  
ສະຫຼຸບແລ້ວຂໍ້ມູນຂ່າວສານນີ້ບໍ່ໄດ້ຮັບການຮັບຮອງຈາກກະຊວງ.